

Études - Université

polonais

Chciałabym/Chciałabym zapisać się na studia.

Signifier que vous souhaitez vous inscrire

italien

Vorrei iscrivermi all'università.

Chciałabym/Chciałabym zapisać się na _____.

Signifier que vous souhaitez vous inscrire à un cursus

Vorrei iscrivermi a un corso _____.

studia licencjackie

Formation universitaire

di laurea triennale

studia magisterskie

Formation universitaire

di laurea magistrale

studia doktoranckie

Formation universitaire

di dottorato

studia dzienne

Formation universitaire

a tempo pieno

studia zaoczne

Formation universitaire

part-time

studia przez internet

Formation universitaire

online

Chciałabym/Chciałabym studiować na Państwa uczelni przez _____.

Signifier la durée de votre période d'échange

Vorrei studiare presso la vostra università per _____.

(jeden) semestr

Durée du séjour à l'université

un semestre

cały rok akademicki

Durée du séjour à l'université

un anno accademico

Jakie są ograniczenia w dostępie do zatrudnienia dla studentów?

Se renseigner sur les restrictions en matière d'emploi pour les étudiants

Quali sono le restrizioni riguardo il lavoro per gli studenti?

Czy muszę dostarczyć oryginalne dokumenty czy wystarczą kopie?

Demander si vous devez fournir des documents originaux ou des copies

Devo presentare i documenti originali o delle copie?

Jakie są warunki przyjęcia na uczelnię?

Nécessaire pour postuler à l'université

Quali sono i requisiti di accesso all'università?

Czy otrzymam list z formalnym potwierdzeniem przyjęcia na uczelnię?

Demander si vous recevrez une offre officielle

Mi invierete una lettera di ammissione?

Czy uczelnia zapewnia zakwaterowanie?

Demander si l'université fournit le logement

L'università garantisce anche l'alloggio?

Czy program studiów przewiduje praktyki studenckie?

Demander si la formation universitaire inclut une période de stage

Il corso di laurea prevede lo svolgimento di uno stage?

Czy jako student na wymianie muszę płacić za studia?

Demander si vous devez payer les frais d'inscription universitaire en tant qu'étudiant étranger

C'è un costo per svolgere uno scambio come studente straniero presso la vostra università?

W jaki sposób mogę na bieżąco śledzić proces rekrutacji?

Demander à consulter le progrès de votre dossier

Come posso essere aggiornato/a sul progresso della mia domanda di ammissione?

Jakie wymagania językowe muszę spełnić?

Se renseigner sur le niveau de langue demandé pour intégrer l'université

Che livello di [lingua] è richiesto?

Jak działa system _____ ?

Se renseigner sur le système

Come funziona il sistema di _____?

punktowy

Type de système

crediti

oceniańia

Type de système

valutazione

Czy dostanę wykaz ocen i zaliczeń po zakończeniu wymiany studenckiej?

Demander si un relevé de notes est remis à la fin de l'échange universitaire

Avrò un certificato degli esami sostenuti alla fine del periodo di scambio?

Chciałbym/Chciałabym dowiedzieć się więcej o metodach nauczania.

Se renseigner sur les méthodes d'enseignement

Quali sono i metodi d'insegnamento?

Czy na uczelni prowadzone są _____ ?

Se renseigner sur les méthodes d'enseignement

Ci sono _____?

wykłady

Type d'enseignement

lezioni frontali

ćwiczenia/seminaria

Type d'enseignement

seminari

konsultacje

Type d'enseignement

esercitazioni

konferencje

Type d'enseignement

conferenze

Jakie kursy znajdują się w ofercie szkoły letniej?

Se renseigner sur les cours dispensés par les universités d'été

Quali corsi vengono offerti dalle Summer School?

Kiedy odbywają się egzaminy?

Demander la date des examens

Quando si svolgono gli esami?

Gdzie mogę znaleźć informacje na temat wszystkich dostępnych przedmiotów?

Demander où les informations sur ces cours sont disponibles

Dove posso trovare informazioni su tutti i corsi disponibili?

Czy na uczelni jest akademickie centrum sportowe?

Demander s'il y a un centre sportif universitaire

C'è un centro sportivo universitario?

Jak mogę zostać członkiem organizacji studenckich?

Demander comment intégrer une association étudiante

Come posso unirmi ai club studenteschi?

Ile wynosi szacunkowy koszt utrzymania w [nazwa miasta]?

Se renseigner sur le coût de la vie dans la ville

Qual è il costo della vita a [città]?

Études - Cours de langues

polonais

Jakich języków mogę się uczyć w Państwa szkole?

Demander quelles langues sont enseignées

italien

Quali lingue posso studiare presso la vostra scuola?

Czy przeprowadzają Państwo test sprawdzający znajomość języka?

Demander s'il existe un test d'évaluation de niveau

C'è un test per stabilire il mio livello di partenza?

Czy mogę przenieść się na kurs o innym poziomie, jeśli ten, na który uczęszczam, nie jest dla mnie odpowiedni?

Demander s'il est possible de changer de classe si le niveau ne convient pas

Posso cambiare livello se quello che sto frequentando non è adatto a me?

Czy mają Państwo szczegółowy opis kursu?

Demander s'il existe un descriptif détaillé du cours

Posso avere una descrizione dettagliata del corso?

Jak liczne są grupy?

Demander le nombre maximal d'étudiants admis

Qual è il numero massimo di studenti per classe?

Czy może mi Pan/Pani powiedzieć więcej o dodatkowym wyposażeniu i dostępnych udogodnieniach w Państwa szkole?

Se renseigner sur les installations disponibles à l'école

Quali strutture e servizi sono disponibili nella vostra scuola?

Czy szkoła organizuje wycieczki?

Demander si l'école organise des excursions

Organizzate delle escursioni?

Jakie kursy mają Państwo w ofercie?

Demander quels programmes sont à disposition

Che programmi offrite?

Études - Bourses d'études

polonais

italien

Chciałbym/Chciałabym dowiedzieć się więcej o możliwościach otrzymania wsparcia finansowego.

Se renseigner sur les possibilités de subventions

Vorrei chiedere informazioni sulle possibilità di finanziamento.

Gdzie mogę ubiegać się o pomoc finansową?

Demander quels organismes peuvent subventionner vos études

Quali enti possono finanziare i miei studi?

Chciałbym/Chciałabym ubiegać się o

_____.

Signifier que vous avez besoin d'une aide financière

Ho bisogno di aiuto finanziario per _____.

pomoc w opłaceniu czesnego / stypendium na opłaty za studia

Objet de l'aide financière

le tasse universitarie

pomoc w opłacaniu wydatków na życie

Objet de l'aide financière

le spese di sostentamento

pomoc finansową związaną z opieką nad dzieckiem/dziećmi

Objet de l'aide financière

i servizi per l'infanzia

Chciałbym/Chciałabym dowiedzieć się jakie stypendia są dostępne.

Demander quels types de bourse sont disponibles

Quali tipi di borse di studio sono disponibili?

Études - Certifier les diplômes étrangers

polonais

Chciałbym/Chciałabym nostryfikować mój dyplom w [nazwa kraju].

Signifier que vous souhaitez faire valider un diplôme étranger dans ce pays

italien

Vorrei convalidare il mio certificato di laurea in [paese].

Czy mają Państwo listę tłumaczy przysięgłych języka [nazwa języka]?

Demander une liste de traducteurs assermentés dans la combinaison linguistique qui vous concerne

Avete una lista dei traduttori giurati in [lingua]?

Gdzie mogę dostać zaświadczenie o równoważności mojego dyplomu?

Demander où se procurer un certificat d'équivalence

Dove posso ottenere un certificato di equivalenza?